

DR600RG (86er Modell)

Diese zusätzliche Wartungsanleitung zum Modell DR600RG beschreibt nur Wartungsdaten, Wartungsvorschriften und -vorgänge, die von denen des Modells DR600SG verschieden sind.

ANMERKUNG:

Wartungsdaten und -vorschriften, die von denen für das Modell DR600RG abweichen, sind mit einem Asterix () bezeichnet.*

INHALT

ANSICHT DER SUZUKI DR600RG	9- 1
TECHNISCHE DATEN	9- 2
WARTUNGSDATEN	9- 4
AUSSTATTUNG	9-10
SCHALTPLAN	9-12
KABELFÜHRUNG	9-14
SEILZUGFÜHRUNG	9-15
DR500RG	9-16

ANSICHT DER SUZUKI DR600RG



RECHTE SEITE



LINKE SEITE

TECHNISCHE DATEN

ABMESSUNGEN UND LEERGEWICHT

Gesamtlänge	2 215 mm
Gesamtbreite	875 mm
Gesamthöhe	1 235 mm
Radstand	1 465 mm
Bodenfreiheit	275 mm
Leergewicht	*144 kg

MOTOR

Typ	4-Takt-Motor, luftgekühlt, OHC, TSCC
Anzahl der Zylinder	1
Bohrung	94,0 mm
Hub	85,0 mm
Hubraum	589 cm ³
Verdichtungsverhältnis	8,5 : 1
Vergaser	MIKUNI VM38SS, (1)
Luftfilter	Polyurethan-Schaumeinsatz
Anlasser	Primärkickstarter
Schmiersystem	Naßsumpf

GETRIEBE

Kupplung	Mehrscheiben-Ölbadkupplung
Getriebe	5-Gang-Synchrongetriebe
Gangschaltschema	1 abwärts, 4 aufwärts
Primäruntersetzung	2,310 (67/29)
Enduntersetzung	2,625 (42/16)
Gangabstufung, 1. Gang	2,416 (29/12)
2. Gang	1,625 (26/16)
3. Gang	1,263 (24/19)
4. Gang	1,000 (21/21)
5. Gang	0,826 (19/23)
Antriebskette	TAKASAGO RK520KSO oder DAIDO D.I.D.520VC-5, 108 Glieder

ELEKTRISCHE ANLAGE

Zündung	SUZUKI "PEI"
Zündzeitpunkt	0° vor o.T. bei unter 2 200 U/min und 30° vor o.T. bei über 4 300 U/min
Zündkerze	NGK DP9EA-9 oder NIPPON DENSO X27EP-U9 (Für E-24, 25 und 34) NGK DPR9EA-9 oder NIPPON DENSO X27EPR-U9 (Für andere Modelle)
Batterie	12V 18kC (5 Ah)/10 Stunden
Lichtmaschine	Dreiphasen-Wechselstromgenerator
Sicherung	15A

FAHRGESTELL

Vorderradaufhängung	Teleskopgabel, pneumatisch/Druckfeder, ölgedämpft
Hinterradaufhängung	Vollschwebende Aufhängung, gas-/ölgedämpft, Feder- vorspannung 5-stufig einstellbar
Lenkungswinkel	45° (rechts u. links)
Nachlaufwinkel	60° 00'
Nachlaufbetrag	125 mm
Wenderadius	2,3 m
Vorderradbremse	Scheibenbremse, hydraulisch betätigt
Hinterradbremse	Innenbackenbremse
Vorderreifengröße	100/80-21 56S
Hinterreifengröße	130/80-17 65S

FÜLLMENGEN

Kraftstofftank einschließlich Reserve	21 Liter
Reserve	4,5 Liter
Motoröl	2,3 Liter
Teleskopgabelöl	475 ml

Mit Asterix (*) bezeichnete Angaben gelten ausschließlich für das Modell DR600RG.
Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

WARTUNGSDATEN**VENTIL + FÜHRUNG**

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT		VERSCHLEISS- GRENZE
Ventildurchmesser	EIN	33	—
	AUS	28	—
Ventilhub	EIN	9	—
	AUS	9	—
Ventilspiel (bei kaltem Motor)	EIN u. AUS	0,08 – 0,13	—
Spiel Ventilführung-Ventilschaft	EIN	0,025 – 0,055	0,35
	AUS	0,040 – 0,070	0,35
Ventilführungs-I.D.	EIN u. AUS	7,000 – 7,015	—
Ventilschaft-A.D.	EIN	6,960 – 6,975	—
	AUS	6,945 – 6,960	—
Ventilschaftunrundheit	EIN u. AUS	—	0,05
Ventilkopfdicke	EIN u. AUS	—	0,5
Ventilschaftendlänge	EIN u. AUS	—	4,3
Ventilsitzbreite	EIN u. AUS	1,0 – 1,2	—
Ventilkopfunrundheit (radial)	EIN u. AUS	—	0,03
Freie Ventildfederlänge (EIN u. AUS)	INNEN	—	35,5
	AUSSEN	—	40,3
Ventilfederspannung (EIN u. AUS)	INNEN	7,0 – 8,5 kg bei 31 mm Länge	—
	AUSSEN	16,4 – 18,8 kg bei 33 mm Länge	—

NOCKENWELLE + ZYLINDERKOPF

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT		VERSCHLEISS- GRENZE
Nockenhöhe	EIN	36,529 – 36,569	36,230
	AUS	36,755 – 36,795	36,460
Nockenwellenlagerzapfen-Ölspeil	0,032 – 0,066		0,150
Nockenwellenlagerdeckel-I.D.	Rechts und Mitte	25,012 – 25,025	—
	Links	20,012 – 20,025	—
Nockenwellenlagerzapfen-A.D.	Rechts und Mitte	24,959 – 24,980	—
	Links	19,959 – 19,980	—
Nockenwellenunrundheit	—		0,10
Steuerkettenlänge über 20 Stiftabstände	—		129
Kipphebel-I.D.	EIN u. AUS	12,000 – 12,018	—
Kipphebelwellen-A.D.	EIN u. AUS	11,966 – 11,984	—
Zylinderkopfverzug	—		0,05
Spiel des manuellen Dekompressionshebels	0		—
Spiel des automatischen Dekompressionshebels	1 – 2		—

ZYLINDER + KOLBEN + KOLBENRING

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT			VERSCHLEISS- GRENZE
Spiel Kolben-Zylinder	0,060 – 0,077			0,120
Zylinderbohrung	94,000 – 94,015			94,070
Kolbendurchmesser	93,930 – 93,950 20 mm vom Kolbenmantelende messen			93,880
Zylinderverzug	—			0,05
Freie Kolbenringstoßfuge	1. Ring	T	Ca. 11,5	9,2
	2. Ring	T	Ca. 14,0	11,2
Kolbenringstoßfuge	1. Ring		0,30 – 0,45	0,7
	2. Ring		0,25 – 0,40	0,7
Spiel Kolbenring-Ringnut	1. Ring		—	0,18
	2. Ring		—	0,15
Kolbenringnutbreite	1. Ring		1,21 – 1,24	—
	2. Ring		1,21 – 1,23	—
	Ölabstreifring		2,81 – 2,83	—
Kolbenringdicke	1. Ring		1,175 – 1,190	—
	2. Ring		1,175 – 1,190	—
Kolbenringbohrung	23,002 – 23,008			23,030
Kolbenbolzen-A.D.	22,997 – 23,003			22,980

PLEUEL + KURBELWELLE + AUSGLEICHER

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Pleuelkopf-I.D.	23,006 – 23,014	23,040
Pleuelstangenabweichung	—	3,0
Pleuelfuß-Seitenspiel	0,15 – 0,60	1,00
Pleuelfußbreite	24,95 – 25,00	—
Kurbelwellenunrundheit	—	0,05
Breite über Kurbelwellenwangen	71,0 ± 0,1	—
Ausgleicherkettenlänge über 20 Stiftabstände	—	129

ÖLPUMPE

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Ölpumpenuntersetzung	2,823 (67/29 x 24/18 x 22/24)	—
Öldruck (bei 60°C)	Über 30 kPa, 0,3 kg/cm ² Unter 70 kPa, 0,7 kg/cm ² bei 3 000 U/min	—

KUPPLUNG

Einheit: mm

GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Kupplungskabelspiel		2 – 3	—
Antriebsscheibenstärke	Nr. 1	2,92 – 3,08	2,62
	Nr. 2	3,45 – 3,55	3,15
Antriebsklauenbreite		15,8 – 16,0	15,0
Abtriebsscheibenverzug		—	0,1
Freie Kupplungsfederlänge		—	35,0

GETRIEBE + ANTRIEBSKETTE

Einheit: mm (Untersetzungen ausgenommen)

GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Primäruntersetzung		2,310 (67/29)	—
Enduntersetzung		2,625 (42/16)	—
Gangabstufung	1. Gang	2,416 (29/12)	—
	2. Gang	1,625 (26/16)	—
	3. Gang	1,263 (24/19)	—
	4. Gang	1,000 (21/21)	—
	5. Gang	0,826 (19/23)	—
Spiel Schaltgabel-Laufrille		0,10 – 0,30	0,50
Schaltgabel-Laufrillenbreite		5,0 – 5,1	—
Schaltgabelstärke		4,8 – 4,9	—
Antriebskette	Typ	TAKASAGO: RK520KSO DAIDO: D.I.D. 520VC-5	—
	Glieder	108 Glieder	—
	Länge über 20 Stiftabstände	—	319,4
Antriebskettendurchhang		40 – 45	—

VERGASER

GEGENSTAND		SPEZIFIKATION
Vergasertyp		MIKUNI VM38SS
Bohrung		38 mm
Kenn-Nr.		14A00
Leerlaufdrehzahl		1 300 ± 100 U/min
Kraftstoffstand		3,5 ± 0,5 mm
Schwimmerhöhe		23,0 ± 1,0 mm
Hauptdüse	(M.J.)	# 135
Hauptluftdüse	(M.A.J.)	0,6 mm
Düsennadel	(J.N.)	6CM1-3

9-7 DR600RG/DR500RG (86er Modell)

GEGENSTAND		SPEZIFIKATION
Ausschnitt (Trenner)	(C.A.)	1,5
Nadeldüse	(N.J.)	0 – 0
Vordüse	(P.J.)	# 20
Überströmkanal	(B.P.)	1,0 mm
Pilotauslaß	(P.O.)	1,0 mm
Ventilsitz	(V.S.)	2,8 mm
Kaltstartdüse	(G.S.)	# 32,5
Gemischregulierschraube	(P.S.)	2 Umdrehungen heraus (VOREINSTELLUNG)
Vorluftdüse	(P.A.J.)	1,2 mm
Gasseilzugspiel		0,5 – 1,0 mm

ELEKTRISCHE ANLAGE

Einheit: mm

GEGENSTAND	SPEZIFIKATION		BEMERKUNG
Zündzeitpunkt	0° vor o.T. bei unter 2 200 U/min und 30° vor o.T. bei über 4 300 U/min		
Zündkerze	Typ	NGK: DP9EA-9 NIPPON DENSO: X27EP-U9	E-24, 25 und 34
	Elektroden- abstand	0,8 – 0,9	
	Typ	NGK: DPR9EA-9 NIPPON DENSO: X27EPR-U9	Für andere Modelle
	Elektroden- abstand	0,8 – 0,9	
Funkenleistung	Über 8 bei 1 atü		
Zündspulenwiderstand	Primär	S – S 0 – 1 Ω	(X 1 Ω)
	Sekundär	Kerzenstecker-Kerzenstecker 20 – 27 k Ω	(X 1 k Ω)
Magnetzünderspulenwiderstand	Ansprechspule	Nr. 1: O – Gn, Nr. 2: Br – Gr 185 – 250 Ω	(X 100 Ω)
	Stromversor- gungsspule	S/R – S/W 170 – 230 Ω	(X 100 Ω)
	Ladespule	G – G 0,1 – 1,2 Ω	(X 1 Ω)
Lichtmaschinen-Nullastspannung (bei kaltem Motor)	Mehr als 80V (AC) bei 5 000 U/min		
Regelspannung	13,5 – 15,5 V (DC) bei 5 000 U/min		
Batterie	Typenbezeichnung	12N5-3B	
	Kapazität	12V 18kC (5Ah)/10 Std.	
	Spez. Elektrolytgewicht	1,28 bei 20° C	
Sicherungsbelastbarkeit	Hauptsicherung	15A	

BREMSE + RAD

Einheit: mm

Nur westdeutsches Modell

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Hauptbremszylinderbohrung	12,700 – 12,743	—
Hauptbremszylinder-Kolben- durchmesser	12,657 – 12,684	—

Hauptbremszylinderbohrung		11,000 – 11,043	—
Hauptbremszylinder-Kolben- durchmesser		10,850 – 10,908	—
Bremssattelzylinderbohrung		38,180 – 38,256	—
Bremssattelkolbendurchmesser		38,098 – 38,148	—
Bremsscheibenstärke		3,3 – 3,7	3,0
Bremsscheibenschlag		—	0,3
Freier Bremspedalweg		20 – 30	—
Hinterradbremspedalhöhe		10	—
Bremstrommel-I.D.		—	130,7
Bremsbelagstärke		—	1,5
Radfelgensschlag	Axial	—	2,0
	Radial	—	2,0
Radachsenunrundheit	Vorne	—	0,25
	Hinten	—	0,25
Reifengröße	Vorne	100/80-21 56S	—
	Hinten	130/80-17 65S	—
Reifenprofiltiefe	Vorne	—	3,0
	Hinten	—	3,0

RADAUFHÄNGUNG

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE	BEMERKUNG
Teleskopgabelhub	240	—	
Freie Länge der Teleskopgabelfeder	—	502	
Teleskopgabelölstand	170	—	
Teleskopgabelholm-Luftdruck	0 kPa, 0 kg/cm ²		—
Hinterradfederweg	222	—	
Schwingendrehbolzenunrundheit	—	0,3	

REIFENDRUCK

REIFENDRUCK KALT	SOLO		MIT BEIFAHNER	
	kPa	kg/cm ²	kPa	kg/cm ²
VORNE	150	1,50	175	1,75
HINTEN	175	1,75	200	2,00

KRAFTSTOFF + ÖL

GEGENSTAND	SPEZIFIKATION		BEMERKUNG
Kraftstofftyp	Benzin mit einer Oktanzahl von 85 – 95 oder höher verwenden. Bleifreies oder bleiarmes Benzin wird empfohlen.		
Kraftstofftank einschl. Reserve	21 Liter		
Reserve	4,5 Liter		
Motoröltyp	SAE 10W/40, API SE oder SF		
Motorölfüllmenge	Ölwechsel	2 300 ml	
	Filterwechsel	2 450 ml	
	Überholen	2 600 ml	
Teleskopgabelöltyp	Gabelöl # 10		
Teleskopgabel-Ölfüllmenge (pro Holm)	475 ml		
Bremsflüssigkeitstyp	SAE J1703, DOT 3 oder DOT 4		

WATTZAHLEN

Einheit: W

GEGENSTAND		SPEZIFIKATION		
		E-06, 24 und 28	E-02	Für andere Modelle
Scheinwerfer	Fernlicht	60	←	←
	Abblendlicht	55	←	←
Park- oder Stadtlicht			3,4	4
Schluß-/Bremslicht		8/23	5/21	←
Blinklicht		23	21	←
Nummernschildbeleuchtung		8	5	←
Drehzahlmesserlicht		3,4	←	←
Blinkeranzeigelampe		3,4	←	←
Fernlichtanzeigelampe		1,7	←	←
Leerlaufanzeigelampe		3,4	←	←
*Seitenständerkontrollampe		3,4		

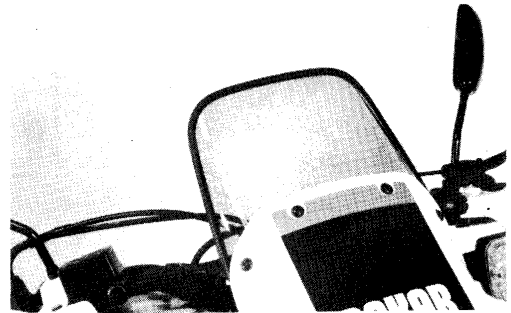
(* Nur für kanadisches Modell)

AUSSTATTUNG

Das Motorrad DR600RG (1986er Modell) wurde mit folgenden Teilen ausgerüstet.

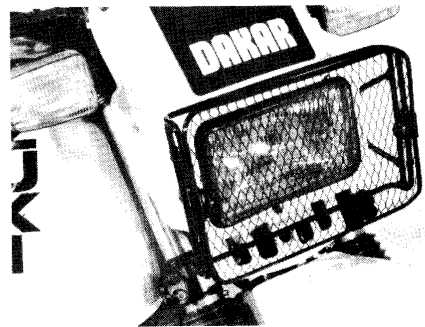
1. WINDSCHILD

Ein Windschild wurde an der Scheinwerfer-
verschalung angebracht.



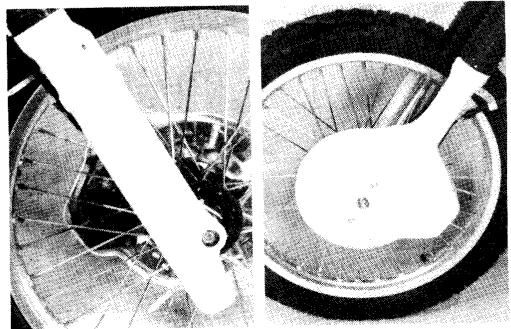
2. SCHEINWERFERSCHUTZ

Ein Scheinwerferschutz wurde vor dem Schein-
werfer angebracht.



3. TELESKOPGABEL-/ SCHEIBENBREMSVERSCHALUNG

An Teleskopgabel und Scheibenbremse wurden
Verschalungen angebracht.



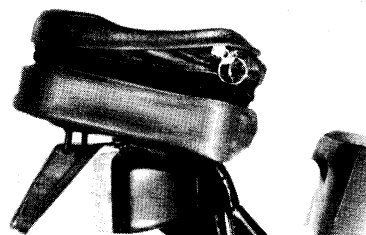
4. SITZ

Ein Ledertyp mit Fellfütterung wurde auf der
Sitzoberfläche verwendet.



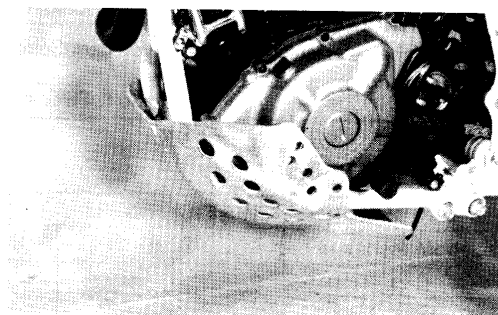
5. HINTERSEITIGE TASCHE

Eine Falttasche wurde auf dem Packträger vorgesehen.

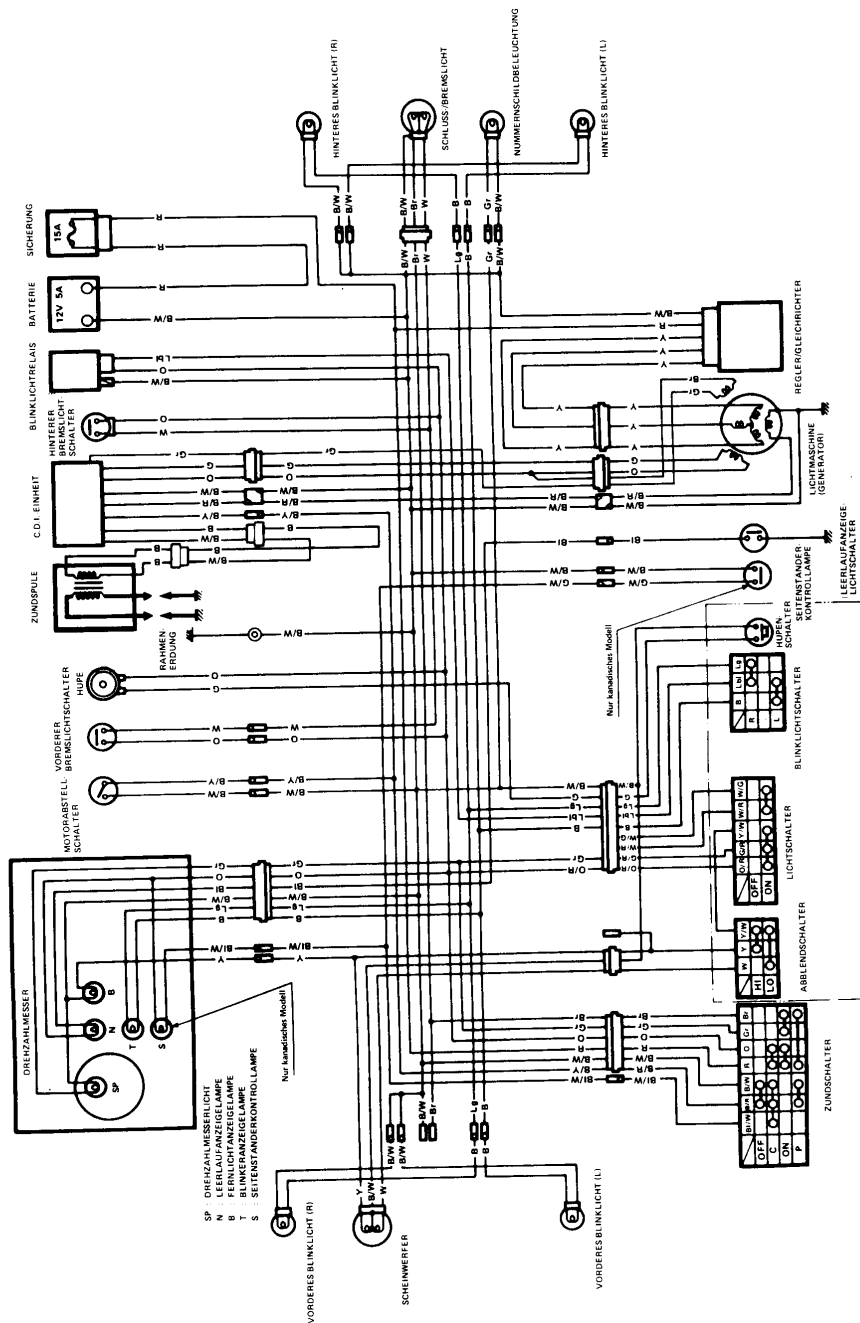


6. MOTORSCHUTZ

Ein vergrößerter Motorschutz aus dickerem Aluminiumblech wurde angebracht.



SCHALTPLAN (Für E-01, 06, 24 und 28)



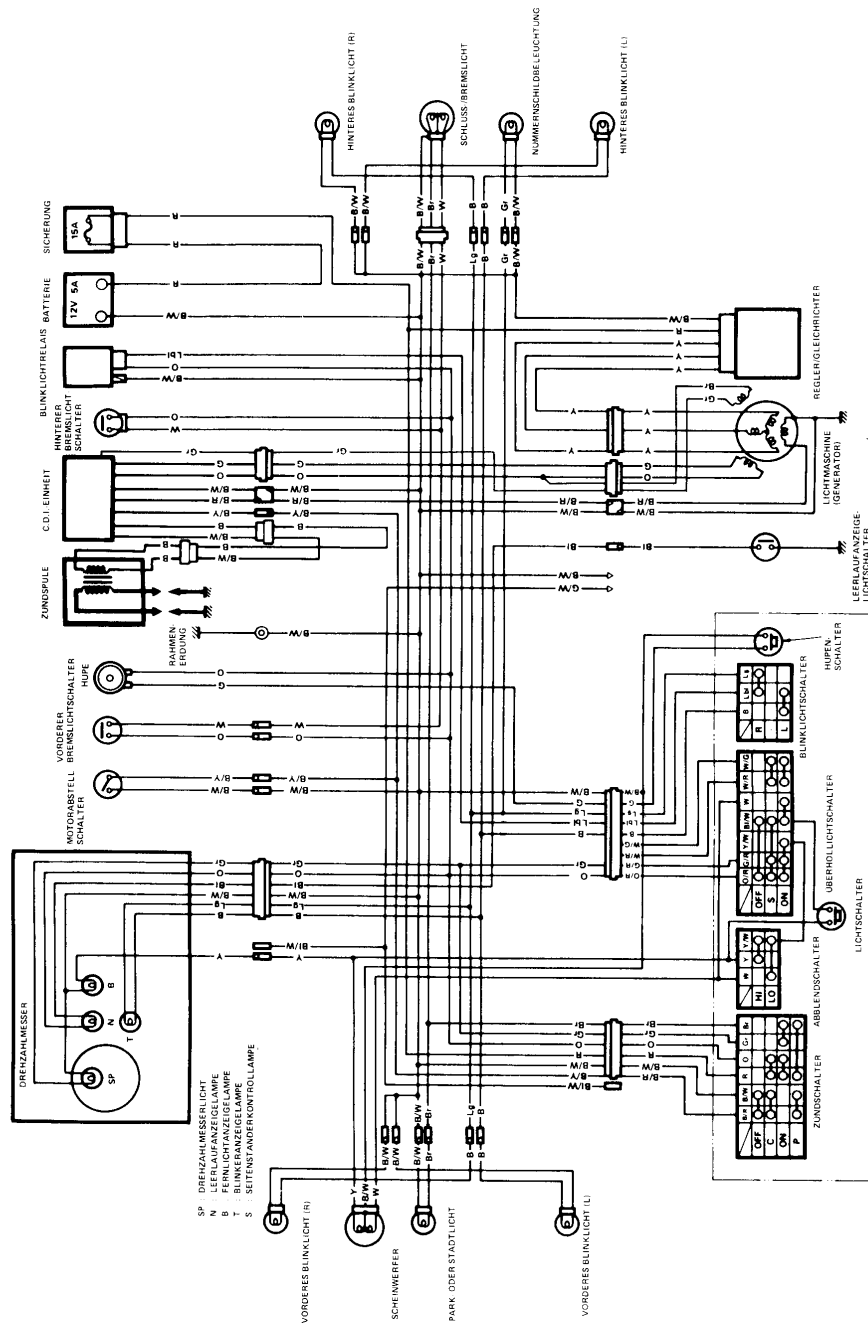
DRAHTFARBEN
 B Schwarz
 Bl Blau
 Br Braun
 G Grün
 Gr Grau
 Lbl Hellblau
 Lg Hellgrün

B/W	Blau mit weißem Faden
G/R	Grün mit rotem Faden
G/W	Grün mit weißem Faden
O/R	Orange mit rotem Faden
W/G	Weiß mit grünem Faden
W/R	Weiß mit rotem Faden
Y/W	Gelb mit weißem Faden

O . . . Orange
R . . . Rot
W . . . Weiß
Y . . . Gelb
B/R . . . Schwarz mit rotem Faden
B/W . . . Schwarz mit weißem Faden
B/Y . . . Schwarz mit gelbem Faden

9-13 DR600RG/DR500RG (86er Modell)

(Für andere Modelle)



DRAHTFARBEN

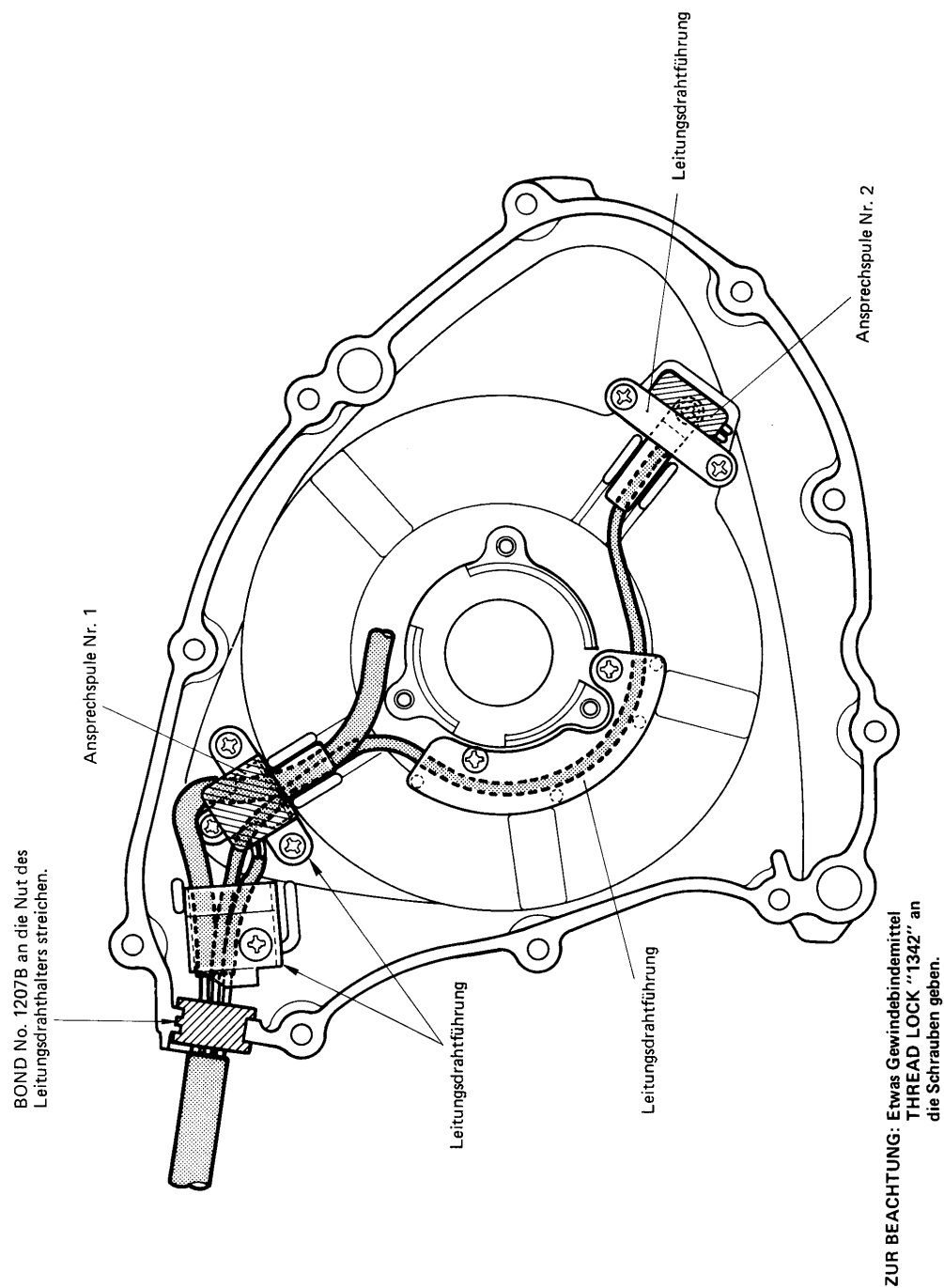
B	...	Schwarz
Bl	...	Blau
Br	...	Braun
G	...	Grün
Gr	...	Grau
Lbl	...	Helblau
Lg	...	Helgrün

O	...	Orange
R	...	Rot
W	...	Weiß
Y	...	Gelb

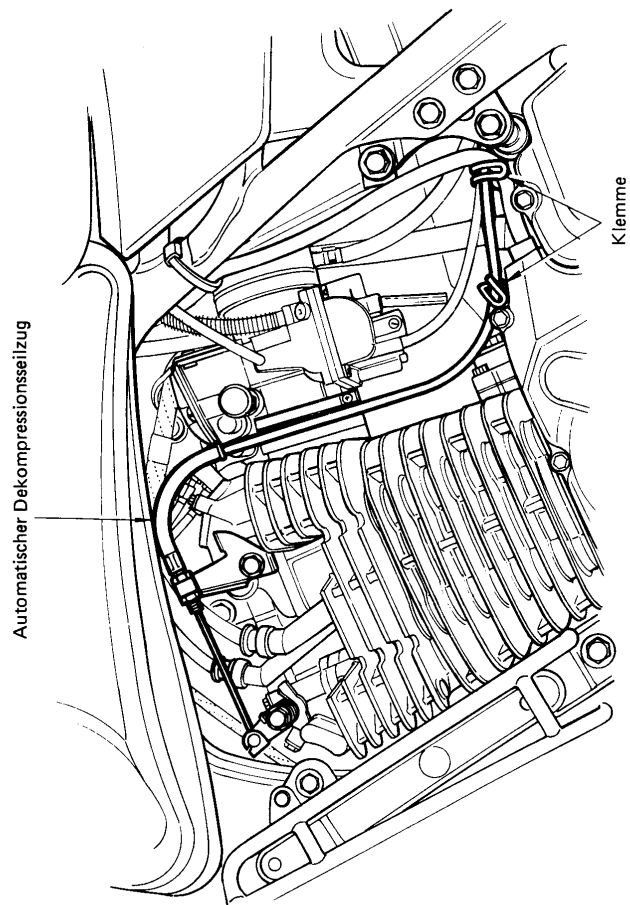
B/R	...	Schwarz mit rotem Faden
B/W	...	Schwarz mit weißem Faden
B/Y	...	Schwarz mit gelbem Faden

B/W	...	Blau mit weißem Faden
G/R	...	Grün mit rotem Faden
G/W	...	Grün mit weißem Faden
O/R	...	Orange mit rotem Faden
W/G	...	Weiß mit grünem Faden
W/R	...	Weiß mit rotem Faden
W/W	...	Weiß mit weißem Faden

KABELFÜHRUNG



SEILZUGFÜHRUNG



DR500RG (86er Modell) (Nur für österreiches
Modell)

Diese zusätzliche Wartungsanleitung zum Modell DR500RG beschreibt nur Wartungsdaten, Wartungsvorschriften und -vorgänge, die von denen des Modells DR600RG verschieden sind.

ANMERKUNG:

Wartungsdaten und -vorschriften, die von denen für das Modell DR500RG abweichen, sind mit einem Asterix () bezeichnet.*

INHALT

ANSICHT DER SUZUKI DR500RG	9-17
TECHNISCHE DATEN	9-18
WARTUNGSDATEN	9-20
AUSSTATTUNG	9-26

ANSICHT DER SUZUKI DR500RG



RECHTE SEITE



LINKE SEITE

GETRIEBE

ELEKTRISCHE ANLAGE

Zündung	SUZUKI "PEI"
Zündzeitpunkt	0° vor o.T. bei unter 2 200 U/min und 30° vor o.T. bei über 4 300 U/min
Zündkerze	NGK DP9EA-9 oder NIPPON DENSO X27EP-U9
Batterie	12V 18kC (5 Ah)/10 Stunden
Lichtmaschine	Dreiphasen-Wechselstromgenerator
Sicherung	15A

FAHRGESTELL

Vorderradaufhängung	Teleskopgabel, pneumatisch/Druckfeder, ölgedämpft
Hinterradaufhängung	Vollschwebende Aufhängung, gas-/ölgedämpft, Feder- vorspannung 5-stufig einstellbar
Lenkungswinkel	45° (rechts u. links)
Nachlaufwinkel	60° 00'
Nachlaufbetrag	125 mm
Wenderadius	2,3 m
Vorderradbremse	Scheibenbremse, hydraulisch betätigt
Hinterradbremse	Innenbackenbremse
Vorderreifengröße	100/80-21 56S
Hinterreifengröße	130/80-17 65S

FÜLLMENGEN

Kraftstofftank einschließlich Reserve	21 Liter
Reserve	4,5 Liter
Motoröl	2,3 Liter
Teleskopgabelöl	475 ml

Mit Asterix (*) bezeichnete Angaben gelten ausschließlich für das Modell DR500RG.
Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

WARTUNGSDATEN**VENTIL + FÜHRUNG**

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT		VERSCHLEISS- GRENZE
Ventildurchmesser	EIN	33	—
	AUS	28	—
Ventilhub	EIN	9	—
	AUS	9	—
Ventilspiel (bei kaltem Motor)	EIN u. AUS	0,08 – 0,13	—
Spiel Ventilführung-Ventilschaft	EIN	0,025 – 0,055	0,35
	AUS	0,040 – 0,070	0,35
Ventilführungs-I.D.	EIN u. AUS	7,000 – 7,015	—
Ventilschaft-A.D.	EIN	6,960 – 6,975	—
	AUS	6,945 – 6,960	—
Ventilschaftunrundheit	EIN u. AUS	—	0,05
Ventilkopfdicke	EIN u. AUS	—	0,5
Ventilschaftendlänge	EIN u. AUS	—	4,3
Ventilsitzbreite	EIN u. AUS	1,0 – 1,2	—
Ventilkopfunrundheit (radial)	EIN u. AUS	—	0,03
Freie Ventildfederlänge (EIN u. AUS)	INNEN	—	35,5
	AUSSEN	—	40,3
Ventilfederspannung (EIN u. AUS)	INNEN	7,0 – 8,5 kg bei 31 mm Länge	—
	AUSSEN	16,4 – 18,8 kg bei 33 mm Länge	—

NOCKENWELLE + ZYLINDERKOPF

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT		VERSCHLEISS- GRENZE
Nockenhöhe	EIN	36,529 – 36,569	36,230
	AUS	36,755 – 36,795	36,460
Nockenwellenlagerzapfen-Ölspiel	0,032 – 0,066		0,150
Nockenwellenlagerdeckel-I.D.	Rechts und Mitte	25,012 – 25,025	—
	Links	20,012 – 20,025	—
Nockenwellenlagerzapfen-A.D.	Rechts und Mitte	24,959 – 24,980	—
	Links	19,959 – 19,980	—
Nockenwellenunrundheit	—		0,10
Steuerkettenlänge über 20 Stiftabstände	—		129
Kipphebel-I.D.	EIN u. AUS	12,000 – 12,018	—
Kipphebelwellen-A.D.	EIN u. AUS	11,966 – 11,984	—
Zylinderkopfverzug	—		0,05
Spiel des manuellen Dekompressionshebels	0		—
Spiel des automatischen Dekompressionshebels	1 – 2		—

ZYLINDER + KOLBEN + KOLBENRING

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT			VERSCHLEISS- GRENZE
Spiel Kolben-Zylinder	0,060 – 0,077			0,120
Zylinderbohrung	94,000 – 94,015			94,070
Kolbendurchmesser	93,930 – 93,950 20 mm vom Kolbenmantelende messen			93,880
Zylinderverzug	—			0,05
Freie Kolbenringstoßfuge	1. Ring	T	Ca. 11,5	9,2
	2. Ring	T	Ca. 14,0	11,2
Kolbenringstoßfuge	1. Ring		0,30 – 0,45	0,7
	2. Ring		0,25 – 0,40	0,7
Spiel Kolbenring-Ringnut	1. Ring		—	0,18
	2. Ring		—	0,15
Kolbenringnutbreite	1. Ring		1,21 – 1,24	—
	2. Ring		1,21 – 1,23	—
	Ölabstreifring		2,81 – 2,83	—
Kolbenringdicke	1. Ring		1,175 – 1,190	—
	2. Ring		1,175 – 1,190	—
Kolbenringbohrung	23,002 – 23,008			23,030
Kolbenbolzen-A.D.	22,997 – 23,003			22,980

PLEUEL + KURBELWELLE + AUSGLEICHER

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Pleuelkopf-I.D.	23,006 – 23,014	23,040
Pleuelstangenabweichung	—	3,0
Pleuelfuß-Seitenspiel	0,15 – 0,60	1,00
Pleuelfußbreite	24,95 – 25,00	—
Kurbelwellenunrundheit	—	0,05
Breite über Kurbelwellenwangen	71,0 ± 0,1	—
Ausgleicherkettenlänge über 20 Stiftabstände	—	129

ÖLPUMPE

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Ölpumpenuntersetzung	2,823 (67/29 x 24/18 x 22/24)	—
Öldruck (bei 60°C)	Über 30 kPa, 0,3 kg/cm ² Unter 70 kPa, 0,7 kg/cm ² bei 3 000 U/min	—

KUPPLUNG

Einheit: mm

GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Kupplungskabelspiel		2 – 3	—
Antriebsscheibenstärke	Nr. 1	2,92 – 3,08	2,62
	Nr. 2	3,45 – 3,55	3,15
Antriebsklauenbreite		15,8 – 16,0	15,0
Abtriebsscheibenverzug		—	0,1
Freie Kupplungsfederlänge		—	34,0

Die freie Kupplungsfederlänge entspricht derselben Vorschrift wie das Modell DR600SF.

GETRIEBE + ANTRIEBSKETTE

Einheit: mm (Untersetzungen ausgenommen)

GEGENSTAND		SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Primäruntersetzung		2,310 (67/29)	—
Enduntersetzung		2,625 (42/16)	—
Gangabstufung	1. Gang	2,416 (29/12)	—
	2. Gang	1,625 (26/16)	—
	3. Gang	1,263 (24/19)	—
	4. Gang	1,000 (21/21)	—
	5. Gang	0,826 (19/23)	—
Spiel Schaltgabel-Laufrille		0,10 – 0,30	0,50
Schaltgabel-Laufrillenbreite		5,0 – 5,1	—
Schaltgabelstärke		4,8 – 4,9	—
Antriebskette	Typ	TAKASAGO: RK520KSO DAIDO: D.I.D. 520VC-5	—
	Glieder	108 Glieder	—
	Länge über 20 Stiftabstände	—	319,4
Antriebskettendurchhang		40 – 45	—

VERGASER

GEGENSTAND		SPEZIFIKATION
Vergasertyp		MIKUNI VM38SS
Bohrung		38 mm
Kenn-Nr.		*15A01
Leerlaufdrehzahl		1 300 ± 100 U/min
Kraftstoffstand		3,5 ± 0,5 mm
Schwimmerhöhe		23,0 ± 1,0 mm
Hauptdüse	(M.J.)	# 135
Hauptluftdüse	(M.A.J.)	0,6 mm
Düsennadel	(J.N.)	6CM1-3

9-23 DR600RG/DR500RG (86er Modell)

GEGENSTAND		SPEZIFIKATION
Ausschnitt (Trenner)	(C.A.)	1,5
Nadeldüse	(N.J.)	0 – 0
Vordüse	(P.J.)	* # 15
Überstömkanal	(B.P.)	1,0 mm
Pilotauslaß	(P.O.)	1,0 mm
Ventilsitz	(V.S.)	2,8 mm
Kaltstartdüse	(G.S.)	# 32,5
Gemischregulierschraube	(P.S.)	2 Umdrehungen heraus (VOREINSTELLUNG)
Vorluftdüse	(P.A.J.)	1,2 mm
Gasseilzugspiel		0,5 – 1,0 mm

Mit Asterix (*) bezeichnete Angaben sind ausschließlich für das Model DR500RG.

ELEKTRISCHE ANLAGE

Einheit: mm

GEGENSTAND	SPESIFIKATION		BEMERKUNG
Zündzeitpunkt	0° vor o.T. bei unter 2 200 U/min und 30° vor o.T. bei über 4 300 U/min		
Zündkerze	Typ	NGK: DP9EA-9 NIPPON DENSO: X27EP-U9	
	Elektroden- abstand	0,8 – 0,9	
Funkenleistung	Über 8 bei 1 atü		
Zündspulenwiderstand	Primär	S – S 0 – 1 Ω	(X 1 Ω)
	Sekundär	Kerzenstecker-Kerzenstecker 20 – 27 k Ω	(X 1 k Ω)
Magnetzünderspulenwiderstand	Ansprechspule	Nr. 1: O – Gn, Nr. 2: Br – Gr 185 – 250 Ω	(X 100 Ω)
	Stromversor- gungsspule	S/R – S/W 170 – 230 Ω	(X 100 Ω)
	Ladespule	G – G 0,1 – 1,2 Ω	(X 1 Ω)
Lichtmaschinen-Nullastspannung (bei kaltem Motor)	Mehr als 80V (AC) bei 5 000 U/min		
Regelspannung	13,5 – 15,5 V (DC) bei 5 000 U/min		
Batterie	Typenbezeichnung	12N5-3B	
	Kapazität	12V 18kC (5Ah)/10 Std.	
	Spez. Elektrolytgewicht	1,28 bei 20°C	
Sicherungsbelastbarkeit	Hauptsicherung	15A	

BREMSE + RAD

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE
Hauptbremszylinderbohrung	11,000 – 11,043	—

GEGENSTAND	SOLLWERT		VERSCHLEISS- GRENZE
Hauptbremszylinder-Kolben- durchmesser	10,850 – 10,908		—
Bremssattelzylinderbohrung	38,180 – 38,256		—
Bremssattelkolbendurchmesser	38,098 – 38,148		—
Bremsscheibenstärke	3,3 – 3,7		3,0
Bremsscheibenschlag	—		0,3
Freier Bremspedalweg	20 – 30		—
Hinterradbremspedalhöhe	10		—
Bremstrommel-I.D.	—		130,7
Bremsbelagstärke	—		1,5
Radfelgenschlag	Axial	—	2,0
	Radial	—	2,0
Radachsenunrundheit	Vorne	—	0,25
	Hinten	—	0,25
Reifengröße	Vorne	100/80-21 56S	—
	Hinten	130/80-17 65S	—
Reifenprofiltiefe	Vorne	—	3,0
	Hinten	—	3,0

RADAUFHÄNGUNG

Einheit: mm

GEGENSTAND	SOLLWERT	VERSCHLEISS- GRENZE	BEMERKUNG
Teleskopgabelhub	240	—	
Freie Länge der Teleskopgabelfeder	—	502	
Teleskopgabelölstand	170	—	
Teleskopgabelholm-Luftdruck	0 kPa, 0 kg/cm ²		—
Hinterradfederweg	222	—	
Schwingendrehbolzenunrundheit	—	0,3	

REIFENDRUCK

REIFENDRUCK KALT	SOLO		MIT BEIFAHNER	
	kPa	kg/cm ²	kPa	kg/cm ²
VORNE	150	1,50	175	1,75
HINTEN	175	1,75	200	2,00

KRAFTSTOFF + ÖL

GEGENSTAND	SPEZIFIKATION		BEMERKUNG
Kraftstofftyp	Benzin mit einer Oktanzahl von 85 – 95 oder höher verwenden. Bleifreies oder bleiarmes Benzin wird empfohlen.		
Kraftstofftank einschl. Reserve	21 Liter		
Reserve	4,5 Liter		
Motoröltyp	SAE 10W/40, API SE oder SF		
Motorölfüllmenge	Ölwechsel	2 300 ml	
	Filterwechsel	2 450 ml	
	Überholen	2 600 ml	
Teleskopgabelöltyp	Gabelöl # 10		
Teleskopgabel-Ölfüllmenge (pro Holm)	475 ml		
Bremsflüssigkeitstyp	SAE J1703, DOT 3 oder DOT 4		

WATTZAHLEN

Einheit: W

GEGENSTAND		SPEZIFIKATION
Scheinwerfer	Fernlicht	60
	Abblendlicht	55
Park- oder Stadtlicht		4
Schluß-/Bremslicht		5/21
Blinklicht		21
Nummernschildbeleuchtung		5
Drehzahlmesserlicht		3,4
Blinkeranzeigelampe		3,4
Fernlichtanzeigelampe		1,7
Leerlaufanzeigelampe		3,4

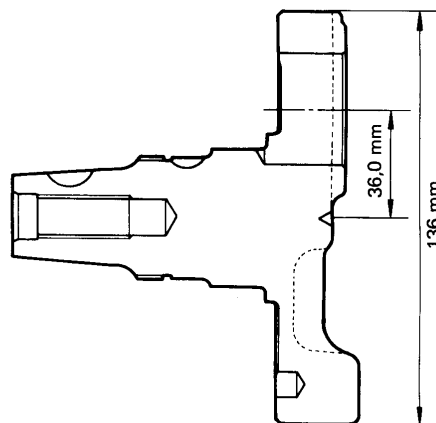
AUSSTATTUNG

Die folgenden Teile des Modells DR600RG wurden geändert.

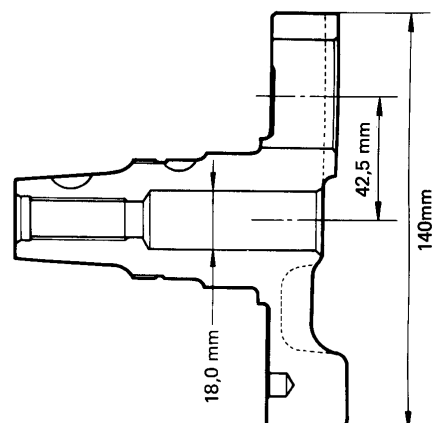
1.KURBELWELLE

Die Abmessungen der Kurbelwelle wurden folgenderweise geändert:

LINKE KURBELWELLE

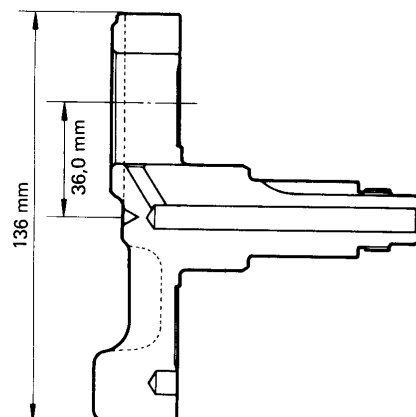


DR500RG

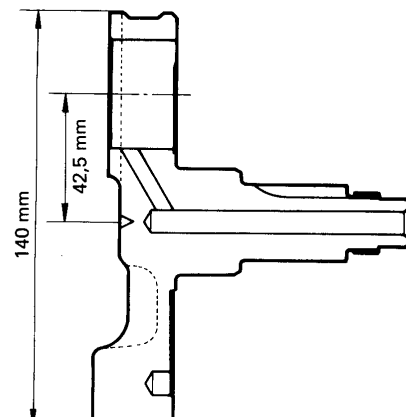


DR600RG

RECHTE KURBELWELLE



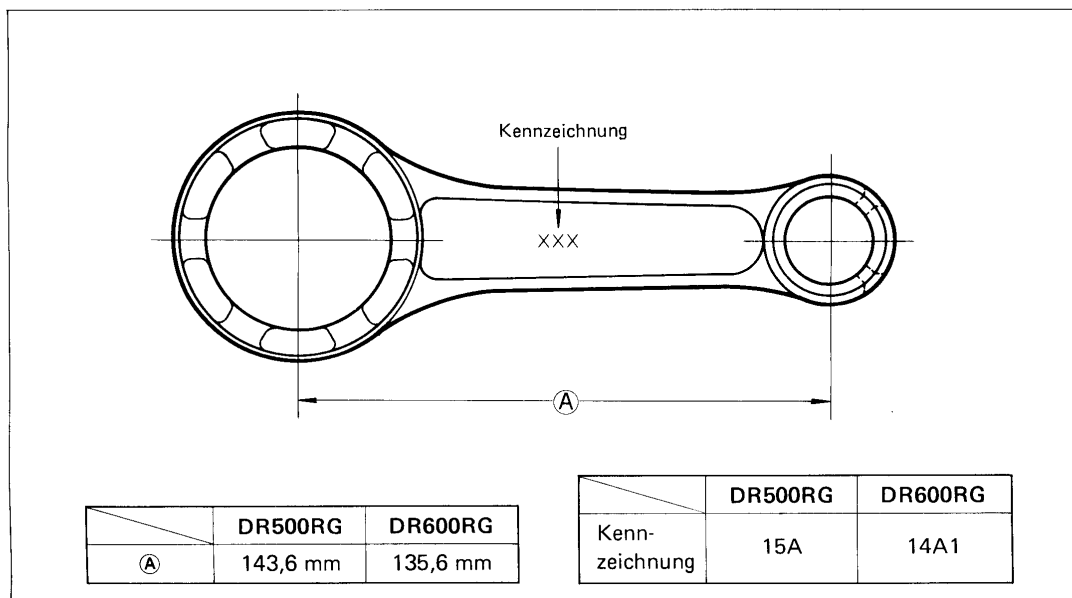
DR500RG



DR600RG

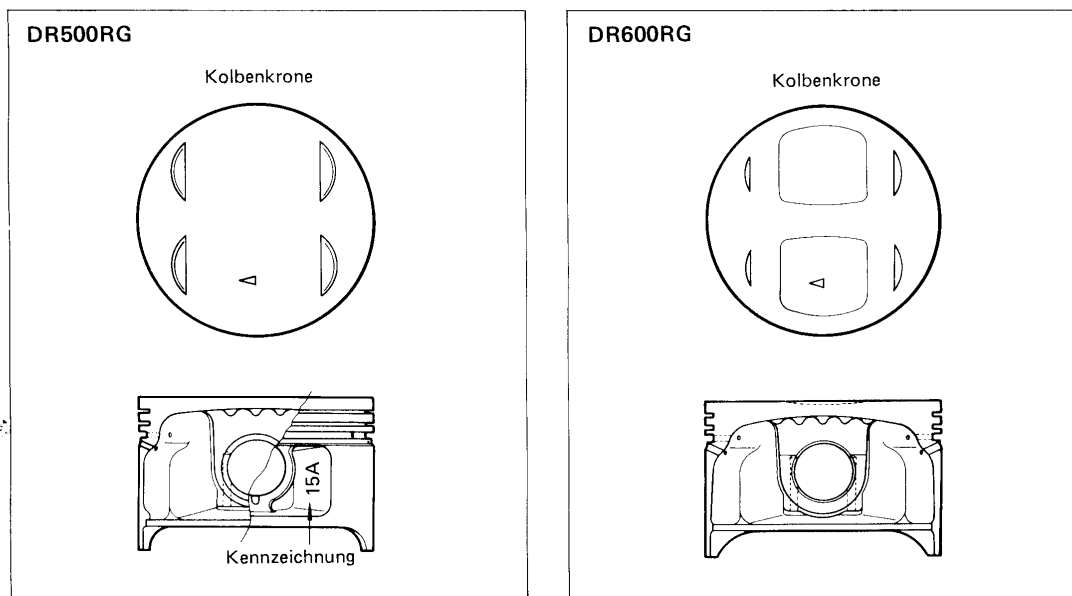
2. PLEUELSTANGE

Die Länge (A) der Pleuelstange wurde folgenderweise geändert:



3. KOLBEN

Die Form des Kolbens wurde folgenderweise geändert:



4.ZYLINDER

Der DR500RG-Zylinder kann an der Buchstabenkennzeichnung von dem des Models DR600RG unterschieden werden.

DR500RG



DR600RG



5.KUPPLUNG

Folgende Kupplungsteile sind gleich wie die des Modells DR600SF.

- Kupplungsfedern
- Kupplungswellenring und Wellenringsitz

Auf das euch eure Stollenpferdchen lange
erhalten bleiben. Viel Spaß beim Schrauben.

euer
Buckelfuchs

Prepared by

SUZUKI MOTOR CO.,LTD.

Service Publications Department

Overseas Service Division

2nd Ed. December, 1986

1st Ed. December, 1984

Part No. 99500-46001-01G

Printed in Japan